

## Solidarité et responsabilité individuelle

Margareta Annen-Ruf, Comité ASA



Jean-Philippe Ruegger, Président de la Conférence des offices AI

**Lors de l'Assemblée plénière de la Conférence des offices AI à fin mai à Zurich, des représentants du monde politique (sociale), du secteur de la recherche et d'une oeuvre d'entraide ont illustré le thème «Solidarité et responsabilité individuelle».**

En introduction, le Président de la Conférence des offices AI, Jean-Philippe Ruegger, rappela l'article 6 de la Constitution fédérale: «Toute personne est responsable d'elle-même et contribue selon ses forces à l'accomplissement des tâches de l'Etat et de la société.» Les orateurs Markus Kägi, Conseiller d'Etat et Directeur des travaux publics du canton de Zurich, Hugo Fasel, Directeur de Caritas Suisse, Jürg Brechbühl, Directeur de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) et Stéphane Böhm, Directeur du Center for Disability et Integration à l'Université de St Gall, abordèrent le thème avec différentes perspectives. Ils posèrent les questions «Que signifient ces notions pour les individus et la société? Qui doit être solidaire et comment, respective-

ment avec qui, ainsi que la question de la responsabilité personnelle et de la solidarité dans la zone conflictuelle de l'assurance invalidité?»

Dans son introduction, Markus Kägi, Conseiller d'Etat du canton de Zurich expliqua qu'en tant que Directeur des travaux publics mais également ministre d'autres domaines, il n'est cependant pas en charge de l'assurance invalidité. Malgré tout, il existe un lien entre l'AI et le domaine des constructions, car construire signifie davantage que le simple empilement de pierres. Le fonctionnement d'une société, la philosophie suivie et les lois promulguées influencent le domaine de la construction. Ainsi l'exigence de réaliser des accès sans barrières dans les bâtiments et aménagements publics. Du fait des réalités historiques des construc-

tions – entre autres rues étroites, passages, escaliers – la mise à disposition de locaux d'habitation sans obstacle, respectivement d'un environnement propre à l'habitat également sans obstacle, représente un grand défi. Mais finalement pour l'orateur, «construire pour tous» comprend la vision d'une zone de vie, dans laquelle il serait possible pour tous de vivre, chacun sous sa responsabilité personnelle.

### Responsabilité personnelle ne doit pas signifier exploitation de l'individu

Pour Hugo Fasel, Directeur de Caritas Suisse, la solidarité et la responsabilité personnelle sont deux concepts opposés. La solidarité signifie se soutenir les uns les autres alors que la responsabilité personnelle – dans le discours néolibéral – voit l'individu comme seule instance à la solution au problème. Avec quelques mots-clés il expliqua ce qui est généralement compris sous ces deux expressions. Fasel critiqua le débat sur les abus, qui sert davantage à discréditer la sécurité sociale bâtie sur la solidarité. La responsabilité individuelle ne signifie

### TABLE DES MATIÈRES

SOLIDARITÉ ET RESPONSABILITÉ INDIVIDUELLE	1-2
ÉDITORIAL	2
EN BONNE SANTÉ JUSQU'À UN ÂGE AVANCÉ	3
CAMPAGNE DE SENSIBILISATION «UN TEMPS POUR TOUT»	4
AGENDA	4
IMPRESSUM	4

## ÉDITORIAL



Hans Werner  
Widrig  
Président de  
l'ASA

### Seniors et CFF

Avec la cadence horaire, l'offre des CFF et de La Poste est attractive, car cette fréquence ne vaut pas seulement pour les agglomérations mais également pour les vallées latérales. Transports publics et trafic privé se complètent de manière optimale.

Actuellement les CFF lancent un projet pilote dont l'objectif est que les voyageurs puissent monter dans les trains plus rapidement et sans stress. Cela est à saluer. J'espère que les améliorations comme le marquage des zones d'arrêt et de montée dans les wagons seront durables et ne seront pas modifiées après deux ans. L'automate à billets est un exemple de ce que l'on ne doit pas faire: le changement continu des offres a l'inconvénient que le client aboutit souvent dans une zone de destination non souhaitée.

En terme de prix, les CFF offrent aux seniors des abonnements généraux à prix réduits et des rabais pour les voyages à l'étranger. Fréquemment, les personnes âgées sont dépendantes, pour des raisons de santé, des moyens de transports publics. C'est pourquoi la réduction de prix est justifiée.

Le 5 septembre 2013 aura lieu à Schaffhouse le Congrès ASA «Mobilité et vieillesse». Anna Barbara Remund est Directrice du trafic régional et membre de la direction des CFF. Son exposé sera «Seniors clients de voyage».

pas exploitation et ne doit pas être l'exploitation de l'individu.

Comme expérience clé, il releva le fait que justement les défenseurs les plus marqués de la responsabilité individuelle se retrouvèrent du jour au lendemain au Palais fédéral pour prier l'état de faire preuve de solidarité et de mettre le contribuable en responsabilité contrainte. Fasel s'exprima de manière critique sur l'idée du revenu de base inconditionnel, qui pourrait avoir de l'importance comme suggestion d'un modèle de société. Mais il court le risque de mener à un abîme de politique sociale, si l'individu était laissé seul avec son revenu de base sans autre mesure d'intégration.

### Intégration professionnelle impé- rative – au point de vue écono- mique et social

Selon Stéphane Böhm, du Center for Disability und Integration (CDI-HSG) de l'Université de St Gall, au niveau mondial, environ 1 milliard – ou 15% – de personnes souffrent d'un handicap (OMS, 2011). Pour cette importante minorité mondiale, la probabilité de ne trouver aucun travail sur le marché du travail est deux fois plus élevée. Il cita également quelques études, qui montrent que la présence de personnes avec un handicap dans la vie professionnelle est bénéfique non seulement pour les concernés mais aussi pour les entreprises et le personnel. De plus, le changement démographique – et par conséquent la proportion croissante de personnes avec un handicap – rend indispensable l'in-

tégration également d'un point de vue économique et social.

Comme condition à un succès d'intégration il cita par exemple des adaptations ou flexibilisations dans le domaine des conditions de travail (entre autres la conception des places de travail, des mesures ergonomiques, l'adaptation des processus de travail et de la durée du travail), la prise en compte de teams et la réalisation conjointe de stratégies, pour une participation commune à la recherche de solutions aux problèmes.

Jürg Brechbühl, Directeur de l'Office fédéral des assurances sociales (OFAS) qualifia l'assurance invalidité de fondement de la solidarité. Sur la base de faits et de données, il présenta le développement des nouvelles rentes AI, respectivement des rentes AI en cours, qui depuis 2003 ont diminué de 48%, respectivement de 9%. Le directeur de l'OFAS considère comme fructueux le contact entre les offices AI et les employeurs aussi bien en ce qui concerne le nombre de jobs que les personnes avec handicap obtiennent et le nombre de nouveaux jobs créés. Brechbühl considère comme possible la suppression des dettes jusqu'à la fin de la prochaine décennie. Pour l'orateur, il est cependant important de penser également, au delà de l'assainissement financier de l'AI, d'une part à ce qui concerne la qualité de la réalisation et d'autre part au futur développement de l'assurance.

Hugo Fasel, Directeur de Caritas Suisse



# En bonne santé jusqu'à un âge avancé

Margareta Annen-Ruf, Comité ASA

**Contrairement aux pronostics courants, devenir âgé n'implique pas obligatoirement des déclin corporels et intellectuels. C'est ce que démontre le médecin américain et chercheur en cancer, David B. Angus, dans son livre «Vivre sans maladie».**

Dans son livre, le médecin plaide pour une «médecine personnalisée». Sous cette expression, il comprend: observer exactement son propre corps, apprendre à le connaître et à découvrir ce qui lui fait du bien ou pas, de façon à ce que chacune et chacun puisse contribuer à éviter des maladies. De plus, Angus se montre convaincu qu'avec la médecine, grâce aux technologies sans cesse développées, une thérapie adaptée individuellement est possible, respectivement sera possible, pour chaque individu.

Après un avant-propos et une introduction, il traite en trois parties «l'art de définir la santé», «les bases d'un style de vie sain» et dans «votre futur moi», entre autres, des futures possibilités de la santé high-tech.

Avec son livre, l'auteur aimerait transmettre aux lectrices et lecteurs le savoir pour utiliser la médecine moderne et les sciences afin de pouvoir en retirer des avantages pour sa propre santé, mais également être en mesure de séparer le bon grain de l'ivraie.

Outre l'observation de son propre corps, en fait également partie le savoir sur les maladies héréditaires au

## Journée des personnes âgées

Depuis 1991, le 1er octobre est proclamé Journée internationale des personnes âgées, à la suite d'une résolution des Nations unies du 19 décembre 1990. La journée doit rendre attentif aussi bien aux demandes, aux besoins et à la situation des personnes âgées, qu'également à leur rôle dans la société.



Les mouvements corporel et intellectuel protègent des maladies cardiovasculaires et d'Alzheimer.

sein de sa famille, en regard du style de vie d'autrefois et des conditions environnementales. De plus, Angus conseille le recours à la technique moderne, comme entre autres des tests génétiques pour se mettre autant que possible à l'écoute de soi-même, mais également pour comprendre comment agit un médicament sur le métabolisme. La technique qui a rendu possible une longue vie malgré le développement des nombreuses maladies de vieillesse, rendra également possible de prévenir ces maladies de vieillesse, selon une de ses règles de santé.

### Foin de pilules vitaminées!

Sur la base de nombreux faits, données et études, il recommande, outre de ne pas croire chaque gros titre qui dit ce qui est bon ou mauvais, mais de l'évaluer exactement. Ainsi, il y a lieu de considérer, entre autres, que:

- La vitamine D n'est pas le moyen miracle vanté de tous et que généralement, à l'exception de conditions particulières, il faut renoncer aux multivitamines, voire jeter les pilules vitaminées.

- Les éléments minéraux et nutritifs nécessaires à la vie sont à rechercher dans les denrées alimentaires naturelles qui ont toute leur valeur et il faut se défier de tout ce qui vient d'un mixeur, comme les jus.

- Chaque individu possède une unité de grandeur spécifique et non uniforme. C'est pourquoi il est important de toujours considérer le corps comme un système global, de rassembler les données sur soi-même et de les stocker afin que le médecin, lorsqu'il en a besoin, puisse interpréter correctement le système personnel.

- Ne pas se creuser la tête pour considérer l'état de santé dans dix ans mais se concentrer sur l'année en cours, car la médecine évolue en permanence.

- Observer une vie journalière réglée et respecter les forces de propre guérison – également parfois comme l'oisiveté.

- Avoir autant que possible beaucoup de mouvements, mais également demeurer intellectuellement agile pour éviter les maladies cardiaques ou la maladie d'Alzheimer ainsi que – plutôt problématique pour les protecteurs des données – ne pas garder secrètes les propres données médicales mais les mettre à disposition ainsi que participer à la prochaine e-révolution médicale dans l'intérêt de sa propre santé, mais également dans l'intérêt de la santé d'autres.

Le livre qui se conclut avec le chapitre «Questions et réponses», des remerciements et une annexe, est une lecture stimulante. Au contraire de l'idée générale courante de vieux=malade ainsi que d'une nouvelle manière (politique) de voir la santé, Angus montre ce que nous pouvons faire nous-même afin de pouvoir mener une vie saine jusqu'à un âge aussi avancé que possible.

Le livre (en allemand) «Vivre sans maladie» de David B. Angus, relié, paru au Editions Pier, est disponible en librairie.

“ Si tu veux savoir quelque chose, demande aux personnes expérimentées et pas aux érudits ”

(Proverbe chinois)

# Campagne de sensibilisation «Un temps pour tout»

Margareta Annen-Ruf, Comité ASA



Face au vieillissement démographique, la science, la politique et le public se préoccupent avant tout du financement des institutions sociales (AVS, LPP) et du futur besoin en soins. Raison pour laquelle la vieillesse est vue comme une charge. C'est pourquoi, dans le même temps, les ressources des «jeunes vieux» en relative bonne santé et menant une vie indépendante sont demandées.

Pro Senectute Suisse, la Commission nationale suisse Justice et Paix ainsi que les églises réformées de Suisse lancent en automne 2013 une campagne qui met au premier plan la vieillesse tardive. La campagne porte le titre «Un temps pour tout» complété avec le sous-titre «La vieillesse dans notre société».

## Limite de la vie

Avec la campagne, la limite de la vie doit être rappelée. Il s'agit de ne pas fermer les yeux, ni de refouler ce fait pour l'ignorer mais éveiller la compréhension pour la vieillesse décrépite comme partie de la vie humaine. Les promoteurs de la campagne

constatent qu'aussi bien individuellement que collectivement, la fin de vie est le plus grand défi et posent des questions sur le sens et la valeur de la vie. Aucune réponse valable n'est donnée. Il doit être davantage pris conscience que la vie, du fait de sa limite, a son importance dans chaque phase de vie.

## Avec la campagne, les promoteurs veulent en outre

- Reconnaître comme progrès l'extension des institutions étatiques sociales (prévoyance vieillesse, domaine de la santé);
- Faire prendre conscience de la division entre une image positive et négative de la vieillesse;
- Montrer ainsi le potentiel existant également dans la vieillesse fragile.

La campagne doit démarrer dans la toute la Suisse le 1er octobre 2013, Journée internationale des personnes âgées. Outre des manifestations, elle comprendra également une action d'affichage, durant deux ou trois semaines, avec des images et des messages de femmes, hommes et couples âgés, fondés sur l'émotion et incitant à la réflexion.

Les organisateurs appellent les institutions et organisations centrées sur la vieillesse à soutenir la campagne avec des manifestations complémentaires.

## La campagne s'adresse en premier lieu

- Aux hommes et femmes de 45+ ans vivant en Suisse qui se font déjà des idées sur l'âge avancé parce qu'ils ont des proches âgés nécessitant des soins ou sont confrontés professionnellement avec des personnes très âgées;

- Aux décideurs/décideuses politiques aux niveaux communal, cantonal et national;
- Aux organisations engagées dans la vie civile (entre autres les églises, les associations sociales, les organisations de seniors);
- Egalement à toutes les personnes, car toutes deviendront âgées.

## Davantage d'infos:

alles-hat seine-zeit.ch /  
un-temps-pour-tout.ch /  
tutto-ha-il-suo-momento.ch

## AGENDA

### → Conférence des présidents de l'ASA

mardi, 5 novembre 2013  
Zürich

### → Congrès d'automne du CSA

«Retraite sous pression?»  
mardi, 12 novembre 2013,  
Casino Bienne

### → Assemblée des délégués du CSA

vendredi, 29 novembre 2013  
10.45 h Ittigen/Berne



## IMPRESSUM

Rédaction  
Margareta Annen-Ruf  
téléphone 033 251 36 13  
Margareta.annen-ruf@bluewin.ch  
Production  
Lithouse, 3013 Berne

ASA Association Suisse des Aînés  
4153 Reinach BL  
tél. 055 412 51 37 / 079 434 02 36  
Info@seniorenfragen.ch  
www.seniorenfragen.ch